

# El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGIÓN Y DE LOS DE ESPAÑA EN ÁFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

1'50 Ptas. al mes

No se devuelven los originales que se nos remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 5 de Enero 1916

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN

É IMPRENTA

General Castaños, número 7

## El coro de los Eunuocos

De la obra «En Demeravio» de Francisco Melgar.

El resultado de esta conspiración permanente contra la verdad, ha sido crear en nuestras honradas masas un estado de espíritu ignominioso que se traduce en un culto idolátrico por Alemania, mirando todo lo que de allí procede con gigantescos cristales de aumento.

Mil veces oí al difunto don Cándido Necedal esta frase que le gustaba repetir:

«Dos beneficios debo a la Providencia por los cuales no hay ni un solo día que no dé gracias a Dios Nuestro Señor: Uno el de ser católico, y otro el de ser latino: el primero, me llena de gratitud inmensa, y el segundo, de noble y legítimo orgullo, pues los latinos somos la aristocracia del género humano: lo demás es plebe.»

Eso era en tiempos de don Cándido. Los firmantes carlo-luteranos lo han vuelto todo del revés.

Hoy los latinos somos unos estropajos, unos seres degradados, la última palabra del credo, y si queremos regenerarnos, no nos queda otro recurso que inscribirnos en el rebaño alemán, no en la categoría de rabadanes, sino de reses, y someternos al látigo prusiano para que nos domestique y civilice.

No, y cien veces no. No paso por tan insoportable afrenta.

Don Cándido tenía razón. Los latinos somos de esencia infinitivamente superior a los germanos que son una raza inferior espiritualmente.

Con frecuencia me ha sido dado contemplar en ambulancias o convoyes de heridos, soldados franceses y alemanes revueltos, y la diferencia saltaba a la vista y se imponía. ¡Qué abismo entre las cabezas redondas de los segundos, entre sus deprimidas frentes y sus miradas oblicuas solapadas y sus mandíbulas de fieras carnívoras y la expresión hipócrita a la par que feroz de sus rostros, y las abiertas fisonomías, la franca expres-

sión, el inteligente centelleo de ojos de los primeros! Los unos, eran la personificación de la bestialidad, los otros, dioses, caídos si se quiere, pero que venían directamente del Olimpo.

La única ventaja de los alemanes es su «caporalismo», su aptitud especial para cabos de vara, cosa excelente en un presidio, pero secundaria en una sociedad de hombres libres.

Mal que pese a Mella, yo pienso y pensaré toda mi vida que en una sola cuartilla suya, hay concentrados más haces de luz que en centenares de indigestos volúmenes de cualquier famoso «Herr Doktor» de las Universidades teutónicas.

Esto por lo que atañe al dominio de la inteligencia. Si nos atenemos a la manera de entender la indignidad humana, no hay ni un sólo soldado en todo el ejército francés que consintiera en dejarse amarrar por sus oficiales con cadenas de hierro a sus cañones y ametralladoras, como a los negros de Miramolino. Antes pegaban un tiro al oficial y se levantaban ellos en seguida la tapa de los sesos.

Los que se sientan almas de eunuocos pueden seguir clamando a coro infiriéndose a sí mismos la más grave de las injurias: ¡Alemania por encima de todo!

Yo, que no me considero emasculado, gritaré mientras me queden pulmones: ¡MENTIRA! Por encima de Alemania está ESPAÑA, está la JUSTICIA, está la VERDAD, está el DERECHO, ¡está DIOS!

Todo eso, incluso Dios y España, lo ponen los eunuocos muy por debajo de Alemania, como lo prueba el hecho inaudito, escandaloso, de que haya periódicos carlo-luteranos que han osado sincrepar al gobierno por haber exigido indemnizaciones y excusas por los barcos que han echado a pique los boches. ¡Para ellos Alemania está por encima de las vidas de nuestros hermanos! ¡Que mueran asesinados los hijos de nuestra tierra antes que causar un disgusto al Kaiser!

## Una heroína francesa

(1914-1915.)

Esta guerra ha dado tal relieve a todas las cualidades de la mujer francesa, que bien puede decirse que sale vindicada a los ojos del extranjero, de la fama inmerecida que le habían creado algunas mujeres, la mayor parte importadas a Francia, y una literatura hecha para los «snobs», y que sólo representaba los casos patológicos que buscaba el público cosmopolita y de imaginación malsana.

Emilienne Moreau, la heroína de Loos, es un caso representativo del valor y del patriotismo de la raza.

Durante más de un año ha vivido en un pueblo del Norte abandonada por todos los habitantes, sola con su padre, un anciano, y un hermanito, consagrándose a socorrer a los heridos franceses y a ayudar a los suyos.

Loos, encontrándose en la línea de fuego, la joven expuso centenares de veces su vida para realizar lo que le aconsejaba su corazón de mujer y de francesa.

Un día vió desde su casa cómo los alemanes habían preparado una emboscada ocultando numerosas ametralladoras entre los escombros de las minas, y sin reflexionar el peligro que corría se precipitó a través de la metralla y de los obuses hacia un regimiento francés que avanzaba, batiéndose, y que iba a ser aniquilado en cuanto llegase en el campo de las ametralladoras enemigas. Avisa al jefe y cae rendida por el cansancio.

Otro día, de noche, se desliza hasta las líneas enemigas y consigue salvar a varios heridos que estaban tendidos sin socorro cerca de las alambradas alemanas.

Convierte su casa en hospital, donde está sola con su padre para curar y consolar.

Y así podríamos llenar varias páginas contando los milagros de energía que llevó a cabo Emilienne Moreau.

Cuando las tropas francesas se han adueñado definitivamente del terreno de Loos, el general en jefe ha condecorado con la cruz de los valientes, con la Cruz de Guerra, a esa joven francesa, merecedora de la admiración general.

Y para terminar y subrayar, si cabe, el mérito de la heroína de Loos,

diremos que sólo tiene diez y siete años y medio.

Nació el 4 de Junio de 1898, en Wingles, Pas-de-Calais.

## TURISMO

Con fecha 30 de Diciembre último, celebró su sesión ordinaria mensual la Junta Directiva del turismo y aprobada que fué el Acta de la Sesión anterior, por el Sr. Presidente se manifestó, tomando literalmente lo que sigue:

«Si el no convocar esta reunión no implicara infracción del reglamento que preceptúa que la Junta Directiva, se reunirá todos los meses, hubiere aplazado esta reunión para dentro de dos o tres semanas, con el fin de dar tiempo a que surtan efecto las invitaciones que hemos mandado a diferentes personas y entidades, para que ingresen en nuestra Sociedad y contar con un número de adhesiones, que nos permitiera confeccionar un presupuesto de gastos, con arreglo a los ingresos que arrojará el registro de socios protectores y de número.

Actualmente han respondido a nuestro llamamiento 51 socios de número y un protector, que con la inscripción anterior de los miembros que formamos esta Juata, entre ellos uno protector, sumamos 62 socios de número y 2 protectores, más el Casino de Algeciras y Kursaal, que desde el primer momento prestaron su valioso concurso, ofreciendo 15 pesetas mensuales.

Espero que ingresen pronto muchos más socios, de ahí que entiendo debiéramos aplazar la confección del presupuesto hasta otra reunión, pues el ingreso total anual con que podemos contar ahora, es tan sólo de pesetas, 898.

Hemos gestionado de los Ayuntamientos de los pueblos que integran el Campo de Gibraltar, nos concedan una subvención en consonancia con sus ingresos y hasta la fecha hemos recibido tan sólo contestación de dos, o sean los de San Roque y Tarifa. El primero diciendo no puede consignar cantidad alguna en sus presupuestos para 1916, pero que procurará consignarla en los que confeccione en su día para el ejercicio de 1917.

El segundo o sea el de Tarifa, dice que apesar de sus agobios, ha votado para nosotros en los presupuestos que

# MENTOCORINA DARW

Maravilloso medicamento para las enfermedades catarrales de nariz, garganta y pecho.

De venta: Farmacia y Perfumería «Morello» GIBRALTAR

aprobó el 7 del corriente la suma de 100 pesetas y que en sucesivos presupuestos si su situación precaria se lo permite votará mayor cantidad,

De todos es el primero que nos tiende la mano para ayudarnos y alentarnos en esta empresa que hemos acometido, que algunos faltos de ideal califican de «Quijotesca».

Hemos escrito también mandando reglamento a los delegados interinos de los pueblos, recomendándoles traten de conseguir el mayor número de adherentes a nuestra Sociedad, pero solamente ha contestado el de Alcalá de los Gazules, en términos por cierto muy satisfactorios que revelan que sus gestiones producirán allí algún fruto.

También hemos solicitado protección de las empresas de transportes llamadas a ayudarnos puesto que deben tener un interés muy directo, y solamente tenemos respuesta de la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces, diciendo que ya contribuyen al fomento del turismo con sus trenes expresos y ciertas tarifas baratas establecidas. Que ayudándonos financieramente sentarían un precedente, que les sería invocado en muchas ocasiones por otras entidades para solicitar análogo beneficio.

Esto es a grandes rasgos lo que hemos hecho y conseguido desde la última reunión.

Ahora propongo que se apruebe una tarifa de precios, para la inserción de anuncios en la Guía que proyectamos hacer, y una vez aprobada, mandaremos imprimir una circular invitando a todo aquel que pueda ser anunciante; y para el orden que deben guardar los anuncios, las descripciones de las poblaciones correspondientes a la región, planos, vistas etc.; propongo también que se nombre una comisión de tres o cuatro individuos.

Con lo que saquemos de los anuncios, entiendo que podremos sufragar el gasto de publicación de la Guía, y luego pasar la venta de esta a ser una fuente de ingresos, pues repartiéndolo un ejemplar gratis a cada uno de los socios y un número prudencial a las entidades protectoras, y otras que sin serlo nos conviene que la tengan, el resto lo pondremos a la venta.

Simultanearemos la confección de la Guía con las solicitudes a los Ayuntamientos para que den especial atención a cuantas reformas locales dependientes de su ministerio aconsejen la higiene y ornato de sus respectivas localidades, cuyas reformas se dejan sentir en grado máximo, y que de no acometerlas, no podremos contar más que las excelencias del clima como pudieran hacerlo los vecinos de allende el estrecho.

El turista es un ser culto que viaja por placer, y cuyo afán de conocer tierras desconocidas de legendarias costumbres, le mueven a viajar siempre que se le brindan medios cómodos y no embaracen su acción preocupaciones de orden moral por incurria de los llamados a hacer que desaparezcan con medidas sanitarias que alejen el peligro de iminentes enfermedades.

Lo que nos proponemos pues, es obra patriótica, altruista, cultural y de higienización, y no concibo como puede ser interpretada en otra forma, lo cual se nos infiere un agravio.

No concedemos a nadie el derecho de justificar su abstención de la Sociedad (lo cual implica un modesto aborro de 6 pesetas anuales) dudando de la eficacia de nuestras rectas intenciones.

Sepan todos esos señores que si fracasamos suya sera la culpa, inhibiéndose de una colaboración que solicitamos para fines que están muy por encima del interés y egoísmo personales.

Escuchado que fué religiosamente el señor Presidente, nuestro amigo don José Juanals Roura, se acordó de perfecta conformidad todas sus manifestaciones, designando a don Emilio Santacana para redactar el texto de la Guía, y al señor Juanals Roura auxiliado por los señores España Rojas y García Reina, como Comisión gestora de la edición de la mencionada Guía.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, el señor Presidente levantó la sesión.

Tenemos entendido por manifestaciones directas de la Comisión gestora, que la Guía de la Región del Campo de Gibraltar, será editada con todo lujo artístico y que la tirada será numerosa pues excederá de 5.000 ejemplares, y aparte del texto, redactado por tan galana pluma como la del señor Santacana, contendrá numerosas fotografías de todo cuanto pueda llamar la atención de los turistas en esta región, e infinidad de anuncios, según las peticiones de comerciantes e industriales que están dando aviso a la Secretaría de la Sociedad, para que se les reserve sitio.

## LA MILO MÍA

No es de mármol, ni de cera,  
ni modelada con yeso  
mi Venus; sólo es figura  
(pero no estampa); confieso  
es fosfórica materia  
de anatómico relieve  
y sin néctar en la arteria  
y de rostro, color nieve;  
órbitas de ojos hundidos,  
niñas negras y brillantes  
como acero; comprimidas  
las mejillas de anhelantes  
y melancólicas sonrisas  
inspiradoras de besos...  
...Que como del mar las brisas  
con rasgos fríos y obexos  
ensalza: rindidos labios  
amargos como la hiel,  
con los suyos doctos, sabios,  
candaza los míos. ¡Sabia de miel!  
No es de mármol, ni de cera,  
ni modelada con yeso,  
es divina, de alma pura  
¡ha iluminado la mía! ¡lo confieso!

FRANCISCO M. OSMA.

## Declaraciones del Sr. Aura Boronat y de don Melquiades Alvarez

El Sr. Aura Boronat

Don Antonio Aura Boronat, vicepresidente del Congreso, ex-subsecretario de Gobernación, «romanista»

entusiasta, es un espíritu ponderado y enérgico.

—Soy partidario de la neutralidad de España. Afirme usted sin miedo a equivocarse que existe en nuestro país una poderosa corriente opinión, la más poderosa de todas, que siente simpatías por los dos grandes pueblos libres de Occidente de Europa, con quienes la historia y la comunidad de intereses nos han hecho vivir en relaciones constantes. La neutralidad no debe ni puede ser bandera de un partido: ha sido, por decirlo así, impuesta por la necesidad: el instinto popular ha señalado a todos el camino que debían seguir, y los partidarios han subordinado su voluntad a la del pueblo.

—Pero la neutralidad, ¿impide mantener los Tratados que España ha firmado con Inglaterra y Francia?

—De ningún modo. España admira, con admiración creciente el patriotismo y la abnegación, no superada en ningún tiempo, de todas las naciones en lucha; pero los documentos en que España pone su firma son actos siempre sagrados y no papeles mojados. Los hombres responsables que influyen en los asuntos de España—Maura el primero—no vacilaron en tomar la única dirección posible, la del acuerdo con Inglaterra y Francia, para la protección de nuestros mares y de nuestras costas europeas y africanas contra cuales quiera enemigos.

—¿Quiere decir eso que España debe, en su propio interés y por conveniencia, dejando aparte sentimientos de otro orden, mantener sus buenas relaciones con Francia e Inglaterra?

—Sin género alguno de duda. Una política distinta, una tendencia que nos separase de esa política, traería a España males irreparables. Esta es la verdad, ante la cual hay que inclinarse. Y, créame usted: a pesar de todas las propagandas, la opinión pública española se ha dado cuenta de las causas de esta guerra y de los peligros que corren los pueblos débiles, cuya existencia se ha fundado en el respeto de los demás y en su derecho.

España menos que ninguna otra nación debe rendir culto a la fuerza. Eso equivaldría a legitimar los abusos posibles que contra ella pudieran cometerse. Debe invocar el derecho, el suyo y el ajeno. Y mal podría invocarlo si lo menospreciara tachando la firma que ha puesto al pie de Tratados internacionales. No tema usted tal ligereza de ningún gobernante español, de ningún hombre político que esté en situación de llegar a serlo, ni de ningún partidario del régimen constitucional. No la tema usted de nadie que tenga alguna responsabilidad en la dirección de los destinos de nuestro pueblo. Sólo habría que temerla en el caso, inverosímil y absurdo, de que nos dejáramos dominar por los que fueron para siempre vencidos en dos guerras civiles.

En suma: España está unida, en defensa propia, a Inglaterra y Francia por convenios solemnes, que es forzoso respetar mientras no se denuncien. Los que aconsejan una dirección opuesta en nuestra política internacional y el rompimiento de esta unión, trabajan, acaso sin saberlo por el rompimiento de la neutralidad. Y el mayor número, digo mal, la casi totalidad de los españoles, nos hemos empeñado en mantenerla.

—Una última pregunta: ¿Cómo se explica usted que siendo el Kaiser, protestante y, de añadidura masón tenga tantos ídolos en los partidos llamados católicos?

—Sin duda, esos partidos, haciéndose ilusiones, pretenden encontrar fuera de casa el apoyo que no hallan

dentro para destruir el régimen actual y las libertades constitucionales. Si no es esa la explicación, no doy con otra.

Don Melquiades Alvarez

Cuando a fines de septiembre me despedí en París de don Melquiades Alvarez, anunciándole mi próximo viaje a Madrid, enviado por «Excelsior», el jefe del partido reformista me dijo:

—¡Vaya usted a verme!

En Madrid, en la plaza de Colón, cerca de la Presidencia, encontré a nuestro gran amigo, que me recibió con toda la exuberancia amistosa de su carácter franco y expansivo

—¡Ah, Francia! ¡Qué país de héroes!... Estoy maravillado. Francia ha sido sorprendida, casi desarmada, por un guerrero colosal, en plena preparación guerrera, y Francia ha sabido improvisar esta guerra formidable, rechazar al coloso y levantarse fuerte, magnífica, invencible, sostenida por todos sus hijos, digna y sublime, sin una queja, sin la menor debilidad. La lucha es ruda; el esfuerzo, enorme; pero Francia saldrá victoriosa, porque tiene en su favor la razón, la justicia, su heroísmo glorioso, su valor inagotable.

Y sin dejarme tiempo de decir una palabra, añadió:

—No me hable usted de germanófilos. La España intelectual, la que tiene conciencia de sus actos y de sus responsabilidades es francófila. Dejemos a los reaccionarios admirar a Alemania; tanto peor para ellos, tanto peor para ella.

A. MAR.

## Noticias

Espectáculos

En el Salón Imperial, debuta esta noche la Compañía Lírica que dirige D. Rafael Gil y los maestros concertadores D. Vicente Pellicer y doña Cruz Vera del Real, figurando en el cuadro de artistas, las aplaudidas tiple Adela y Consuelo Taberner.

La función es entera y empezará a las nueve, poniéndose en escena «La Fiesta de San Antón», «La Revoltosa» y de estreno, «La España de Pandereta» de gran espectáculo, decorado lujoso y magnífico vestuario, cuya obra creemos tendrá que ser muy repetida.

Por las noticias que tenemos, la compañía forma un conjunto muy aceptable e indudablemente tendrá muy buena acogida.

Muebles usados

Se venden toda clase de muebles, aparatos de electricidad, Huleum y plantas en la calle de Sagasta, número 10.

En el Pabellón del Casino, bien puede decirse, que su arrendatario ha tirado esta semana la casa por la ventana; exponiendo al público maravillosas películas dignas de los mejores cines que son muy admiradas y aplaudidas.

El programa de hoy es el siguiente: estreno «Jamás conoció a su madre», estreno, «Brujas», (naturalista) «Edificaciones Eléctricas» (cómica), «El defraudador» (drama) y «Polvo diabólico» (cómica).

## Información telegráfica

Londres, 5.

Telegrafían de Alejandría que el representante de la agencia Reuter, tuvo entrevistas con varios de los supervivientes del

Para calzado

«La Bandera Blanca» de Salomón H. Cohen  
Cornwall's Lane, 24 al 30 y Real 127 (frente a Correos). Gibraltar

hundimiento del paquete inglés «Persia» que han llegado a esa. Dice que todos llevan indicios de la catástrofe. Una mujer que encontró en el hospital con una pierna rota, le dijo que la tragedia era tan inesperada, que ella no puede narrar todavía lo que ha pasado. En un momento todo era alegría a bordo del magnífico vapor, todo el mundo gozando el clima del Cercano Este, y, horrible pensamiento, toda esta alegría cambió en desastre: el barco desaparece bajo el agua dejando a los pasajeros solamente 4 botes pequeños. Era notable la manera en que estos botes fueron lanzados al

agua y el heroísmo desplegado en salvamento de los que estaban nadando

El vapor hundió en 5 minutos. Londres, 5

Comunican de Washington que la situación creada por el hundimiento de barcos pasajeros sin aviso, es muy grave. Los senadores están tomando medidas para obtener información oficial con respecto a la tragedia del «Persia.»

Londres, 5.

Petrogrado: El parte anuncia que el enemigo ha evacuado el pueblo de Czernowitz. Los sucesos de las tropas rusas despojan al enemigo el uso del ferrocarril

Czernowitz-Zalesziki y también la vía férrea de Czernowitz-Kolomea.

Londres, 5.

Comunican de Salónica, que aviadores franceses lanzaron bombas sobre Petrich y Strumitza, causando muchas bajas entre las tropas enemigas seguido por varios incendios, especialmente en Petrich. Los aviadores regresaron sin sufrir daño.

Londres, 5.

Roma: Los italianos han ocupado posiciones más adelantadas en los montes cerca de Riva y también capturaron dos trincheras enemigas en Moneesperones. Han progresado algo en el campo del Carso.

## Ultima Hora

Londres, 5.

Petrogrado: El comunicado oficial, anuncia que los alemanes trataron forzar el río Dvina, cerca de Elisenhof, pero este intento fracasó debido al fuego mortífero de los rusos. Los rusos han capturado varias trincheras, causando enormes bajas al enemigo. Los contraataques del enemigo han fracasado.

### Para tarjetas de visita

en la imprenta de este diario.

Imp. de Antonio Roca.—Algeciras.

### J. LUCAS IMOSSI & SONS GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos  
SERVICIO DEL

BRASIL, URUGUAY Y REPÚBLICA ARGENTINA



### El vapor 'PROVENCE'

se espera llegue a este puerto sobre el día 5 de diciembre para

Rio Jenairo y Santos

admitiendo carga y pasajeros.

Para más informes diríjanse a sus agentes,

J. Lucas Imossi & Sons Irish Town, No. 1

### Miguel Piñero García

antiguo Café **ESLAVA**

Lugar predilecto del público

Algeciras

### Teodoro M. de Góngora

AGENTE ARTISTICO

Para las Empresas y  
Artistas de Varietés

Pasaje de Amores, 3,

Sevilla

### H. Bland y Comp.<sup>a</sup> L.<sup>ed</sup>

Armadores.—GIBRALTAR

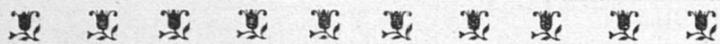
Depósito de carbón cardiff para abastecimiento de vapores.

Consignatarios de las compañías navieras «Serra» y «La Flecha» de Barcelona; «Adria», de Fiune; «Mala Real» de Londres; «Cunard», de Liverpool y otras. Los vapores de la compañía «Cunard» admiten pasajeros para Nueva York, Cuba, Méjico, etc. Agencia de Seguros Marítimos. Fabricación de hielo para abastecimiento de vapores de pesca y otros. Grandes depósitos de maderas del Báltico, del Canadá, etc. Sierras y cepillos a vapor. Mármoles.

Servicio cómodo y rápido entre Gibraltar y Tánger. El magnífico vapor «Gibel Dersa», conduciendo la «Mala Real», sale de Gibraltar los martes, jueves y sábados, regresando los miércoles, viernes y lunes. Vapores «Gibel Yedid», «Gibel Derif» «Gibel Kebir», «Gibel Musa» y «Gibel Tatik.» Salidas frecuentes para Tetuán, Melilla, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y demás puertos de Marruecos. Vapores de salvamento «Rescue» y «Expres.» Remolcadores, Gabarras, Bombas centrífugas y demás útiles con Buzos y personal competente para casos de naufragio.

### FRANCISCO HERNÁNDEZ E HIJO

Cornwall's Lane :: :: Gibraltar



Antiguos proveedores de la Real Armada Española :  
Gran establecimiento de pinturas : Barnices : Brochas : Cristales : composiciones para fondos de buques : Ferretería de todas clases : Efectos navales  
Grandes cantidades del renombrado esmalte «Rob-baliac» etcétera, etcétera.

## DISPONIBLE

### R. Povedano

CALLE REAL GIBRALTAR

Depósito de tabacos, cigarrillos y picaduras

de la Habana

### La verdadera Tintorería INGLESA

PARA TRABAJOS  
dirigirse a su nuevo representante  
en la calle Libertad número 5.  
ALGECIRAS

Se tiñe y limpia toda clase de prendas,  
por delicadas que sean, gratificando  
con 10 céntimos cada una de éstas que entreguen en esta casa

¡No confundirse! :: Libertad núm. 5

### Pita Hermanos

HABANA

El mejor y más económico cigarro  
legítimo Habano

AGENTE EXCLUSIVO

MOSÉS S. SERUYA

CALLE REAL

GIBRALTAR

Fotografía CINE, Trabajo sin competencia

Además, toda clase de trabajos concernientes al Ramo.

AVELINO CASSANO Próximo al Teatro Real  
GIBRALTAR

6 POSTALES  
2 PESETAS

## León Toledano Díaz

Accesorios para Automóviles  
Calle Alfonso XI, número 19

# JUAN CARRARA É HIJOS,

Calle Real.-GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos  
para **Brasil y La Argentina**

PRÓXIMA SALIDA (salvo modificación o cancelación), PARA

## Santos y Buenos Aires

El Paquete "GARIBALDI"

— Saldrá sobre el 18 de Enero de 1916 —

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, pan y carne fresca y vino todo el viaje, comida abundantísima, médico, medicinas y enfermería gratis, telégrafo Marconi para comunicar desde alta mar con otros vapores y con la tierra.

Puede reservarse la cabida con anticipación, dirigiéndose por carta ó telegramas que se contestará en el mismo día de su recibo. Para más informes acúdase á

**Juan Carrara é Hijos.**

AGENTES,

Calle Real, GIBRALTAR.

### F. S.

(FAST & SAFE)

Servicio diario de Automóviles  
ENTRE

Cádiz, San Fernando, Algeciras  
y puntos intermedios.

RAPIDEZ :: SEGURIDAD :: ECONOMIA

— Horas de Salida y Llegada —

DESDE EL 25 DE SEPTIEMBRE DE 1915  
Salida de Algeciras, á las . . . 6.45 a.m.  
Llegada á San Fernando (La  
Mallorquina) á las . . . 12.00 p.m.  
Cádiz (Plaza Loreto) á las . . . 1.00 p.m.  
Salida . . . á las . . . 1.00 p.m.  
Llegada á San Fernando (La  
Mallorquina) á las . . . 2.00 p.m.  
Algeciras, á las . . . 7.00 p.m.  
Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje.

Para más detalles y viajes especiales dirigirse EN ALGECIRAS:  
D. Alejandro Ivison, Oficina de Automóviles, Sur del Rio.

EN SAN FERNANDO: La Mallorquina.

Dirección telegráfica { "AUTOS" Algeciras.  
"AUTOS" S. Fernando.

Agentes en Gibraltar, Tios. Cook & Son.

## HIJOS DE RAMON MENDEZ

Coloniales y Ultramarinos

Plaza de la Constitución. — ALGECIRAS

## Manuel Fillol y Palop

Tegidos de todas clases. Objetos de óptica. Platería. Novedades. Efectos de viajes. Ultima novedad en sombreros.

— GRAN BAZAR FILLOL —

C. del Castillo y Gral. Castaños

— ALGECIRAS —

Depósito de Pinturas y colores de las mejores fábricas inglesas

**M. PARMEL**

Aceite de Linaza crudo y cocido, Aguarrás, Barnices de todas clases, Brochas, etc., etc. Vidrios planos para ventanas y efectos para uso de Máquinas a vapor

Único agente en Gibraltar para la venta de la famosa composición patente de TARR & WILSON para fondos de Buques de madera  
Único agente en Gibraltar para la nueva patente de cobre de HOLIAPFELS, Ltd. para fondos de Buques de madera

CALLE REAL

GIBRALTAR

## Ricardo Rodriguez Gamba

Extenso surtido en artículos de lujo : Muebles de todas clases : Objetos de plata y oro, Objetos de electricidad : Sede- ría : Paraguas : Juguetes

### LA SEGURIDAD

Alfonso XI :: ALGECIRAS

## JORGE J. GLYNN

CEREALES  
IMPORTACIÓN  
EXPORTACIÓN

Almacenes: :: Secano, 21

Despacho: :: Alfonso XI, 16

PRECIOS sin competencia

## Disponible

## José Viales

ALMACÉN DE COLONIALES  
Y ULTRAMARINOS FINOS  
PROVEEDOR DE BUQUES  
ESPAÑOLES

## González Vera

DENTISTA

CONSULTORIO: Plaza de Palma núm. 15, (Mercado). Telé- fono, núm. 37

CONSULTA PERMANENTE  
ALGECIRAS

# Saccone & Speed Limited

Provedores de la Real Casa

GIBRALTAR

Vinos, Licores, Cervezas, Fabacos  
Cigarrillos, Picadura

Sucursales en: Londres, Portsmouth, Chatham, Devonport y Malta.

## HIJOS DE F.º SANTACANA

Depósito de Vinos

y Fabricación de Aguardientes

Oficinas y despacho

Cristóbal Colón.—ALGECIRAS

SALÓN DE BARBERIA

**A B C**

Gerentes: MODESTO AMAYA y Ca.  
Commercial Square  
Gibraltar

Esmerado servicio, confort moderno, limpieza inmejorable, variado surtido en perfumería.

Precios MÓDICOS

# HOYO DE MONTERREY

LOS MEJORES CIGARROS Y CIGARRILLOS

**H A B A N A**

Único Agente Juan García, Cooperage Lane.-GIBRALTAR

## CIE. DE NAVIGATION SUD - ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera, París



:: SERVICE MARITIME POSTAL FRANCAIS ::

entre La France, le Brésil et La Plata

Départs Postaux de Bordeaux tous les 14 de jours. Servant Lisbonne, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires : : : :  
Departs, Commerciaux (alternant avec les Services Postaux) tous les 14 jours.

Servant la Corogne, Leixoes, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Babilá, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

CUISINE FRANCAISE RENOMMÉE :: APPARTMENTS DE LUXE AVEC SALLES DE BAINS :: :: :: :: :: Télégraphie sans fil sur chaque Paquebot. Pour tous Renseignements s' adresser a J. LUCAS IMOSSI SONS, Irish Town

Agents a Gibraltar.

PICADURA

# LA TORERA

1'40 pesetas libra De venta en la Tabacquería

Flor de Mayo Calle Real.—GIBRALTAR

THE ONLY LONDON FIRM OF GENTLEMEN'S TAILORS  
AND OUTFITTERS IN GIBRALTAR

# ALFRED H. COOKE

Representing  
WHEELER & Co.,  
Tailors & Outfitters,  
14, 15, 16, & 17, Poultry,  
LONDON, E. C.

RELIABILITY

When you make your purchase HERE you can be confidet that you will only be offered lines of absolute dependability. We rely on the superb quality of our goods judged by the ordeal of time to make permanent customers for us.

SECOND FLOOR

THE "BLUE HOUSE"

110, Main Street (two doors from General Post Office)

ENGLISH GOODS AT LONDON PRICES

STOCK HELD IN GIBRALTAR OF

Shirts, Pyjamas, Collars, Pans and Vests, Socks,	Handkerchiefs, Ties, Braces, Belts, Gloves, Umbrellas,	Walking Sticks, Hats and Caps, Rainproof Coats, Burberrys, Fancy Goods.
--	--	---